Träumerei Scans

presents

Let's Take the Train Together

Shall we? STOP #40

I WAS PLANNING ON ASKING YOU TO TAKE A LOOK, WOULD YOU BE AVAILABLE TONIGHT?

UGH...

IF I'D KNOWN, I WOULDN'T HAVE ASKED ABOUT HIS DAD'S COMPUTER!

shall we?

Let's take the train together,

40 Fixing The Computer

Night

Tingyu's Home

HE'S GETTING OFF WORK LATE TODAY.

SO IT'S BETTER IF WE STARTED EATING FIRST.

IT'D BE BEST IF IT CAN BE FIXED BY TODAY.

Ding-dong!

OTHERWISE YOUR FATHER'S GOING TO SPEND HIS DAYS NOT SLEEPING OR EATING PROPERLY.

Walking...

AH, HE'S HERE, I'LL GO GET THE DOOR.

Opens door!

YOU'RE HERE, COME IN.

WE'RE IN THE MIDDLE OF DINNER.

HUH? I SEE... I'LL COME BACK LATER THEN!

SIT DOWN AND EAT WITH US.

IT'S OKAY.

I'LL EAT LATER.

Puts down

I'LL BRING YOU TO TAKE A LOOK AT THE COMPUTER.

Stands up

YOU CAN'T DO THAT, DEAR!

SIT DOWN AND HAVE DINNER PROPERLY, THEN LOOK AT IT AFTERWARDS!

...

I'm sorry you had to see that.

YOU'RE SO TALL.

DO YOU PLAY BASKETBALL?

YEAH. (FULL STOP)

ARE YOU COLLEAGUES WITH BIG BRO?

SO YOU KNOW ZIQIANG-GE TOO?

NO, WE DON'T WORK TOGETHER.

WORK TOGETHER.

ZIQIANG'S CURRENTLY RENTING A ROOM FROM HIM...

!

She's also renting a room from him?

Why is she so close to him?

I CAN'T SAY IT!

WE... MET ON THE TRAIN.

THE TRAIN?

UGH...

HYPOTHETICAL SITUATION

I thanked him for his help once.

Huh?

He doesn't feel like a good man.

You're right.

EVEN IF TINGYU'S FINE WITH IT, HIS FAMILY'S DEFINITELY NOT GOING TO BE.

THIS IS WHY I DIDN'T WANT TO COME...

YEAH. (FULLSTOP)

I CAN'T SAY IT.

If you're done, then remember to take away.

MY MUM'S ASKING IF YOU NEED ANYTHING?

IT'S THIS ONE.

LET ME SEE...

IT SHOULD BE OKAY, THAT'S GREAT.

TINGYU,

DID YOU PRESSURE HIM TO COME OVER TO FIX IT?

?

HE DOESN'T LOOK VERY HAPPY.

He is an introvert.

UMM... HE JUST LOOKS THAT WAY.

ARE YOU SURE IT'S OKAY TO BRING HOME SOMEONE YOU MET ON THE TRAIN?

I NEVER GOT TO KNOW ANYONE ON THE TRAIN...

THAT'S TRUE, I THOUGHT HE WAS YOUR CLIENT.

WE'VE KNOWN EACH OTHER FOR QUITE SOME TIME ALREADY, WE'RE CLOSE,

IT STARTED WHEN HE SNATCHED MY...

!

It seems he's not home.

DID HE NOT WANT TO COME BECAUSE HE WAS WORRIED I'D MENTION IT TO MY FAMILY?

I've let it go a long time ago.

THAT'S ABOUT IT.

HUH? IS IT DONE? THAT'S FAST.

What on earth have we been doing for the last two days?

I'LL BE GOING.

I'LL WALK YOU DOWNSTAIRS.

IT'S OKAY, I KNOW THE WAY.

BYE.

Door closing...

Click

Hold it!

!

UMM... SORRY FOR MAKING YOU COME OVER TODAY, THANK YOU.

I'LL SEE YOU TOMORROW.

?

OH, SEE YA TOMORROW.

KEEP KEEP

Next station, Ximen.

I WAS RUSHING TO GET IN BUT THE PERSON IN FRONT OF ME FUMBLED WITH HIS CARD AND SLOWED DOWN.

I ALMOST CRASHED INTO HIM, THANK GOD I STOPPED MYSELF IN TIME,

BUT HE STILL GLARED AT ME...

KEEP KEEP

...

KEEP KEEP

He just doesn't speak much.

He looks so cold.

Such a cute girl.

TINGYU, GIVE HIM A PROPER THANK HIM.

HE'S GREAT AT HIS JOB, IMPRESSIVE.

KEEP KEEP

Arriving at: Ximen...

Smiles

? WHY ARE YOU SMILING?

KEEP KEEP

HUH? NOTHING, HAHA.

You've stopped smiling long...

HMPH, I'M NOT TELLING HIM.

KEEP KEEP

Next stop to be continued...

NOTE FROM TRANSLATED SCANS: WE'RE SURE SOME OF YOU HAVE NOTICED THE ONLY UPDATES FOR THIS SERIES NOW WE'RE TAKING A BREAK TO PREP FOR THE END OF THE YEAR, AND ONLY UPDATES WILL RESUME BY 8N NOV

Calling for help!
We need you for faster releases!
Know some Korean, Japanese, or Chinese? Have some knowledge in Photoshop? Know how to redraw manga and webtoon? We need your help! For faster releases, we need more available staff, so please head over to our blog page <[illegible].blogspot.com> and apply today!

WE NEED
JPN TRANSLATOR FOR MIKADO NO SHIHOU